

# SIDEKICK BATH TRAY

Whether reading a book or lighting a candle, the Sidekick table allows the user to relax away. It easily attaches onto the side of the tub with suction cup. Made of Bamboo table, steel hardware & ABS suction cup. Designed by Brandon Terrien, Winner of the Kikkerland Design Challenge at Pratt

**Design: Brandon Terrien** 

Materials: bamboo, rubberwood, stainless steel 201, silicone

Package Dimensions: 19.6" x 8.7" x 1.8" / 50 x 22,2 x 4,5cm

Product Dimensions: 19.5" x 8.3" x 0.5" / 49,5 x 21 x 1,2 cm

Packaging: color window box

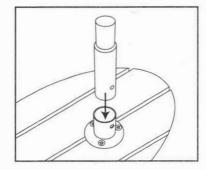


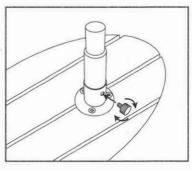
# SIDEKICK BATH TRAY

INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES / ANLEITUNG / ISTRUZIONI / INSTRUÇÕES / INSTRUCTIES

# I TABLE ASSEMBLY

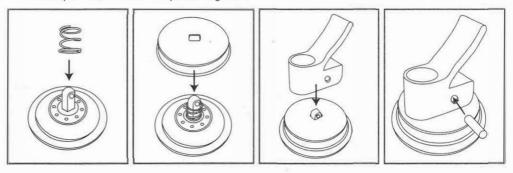
• Insert wooden dowel into metal flange and secure with hand screw.





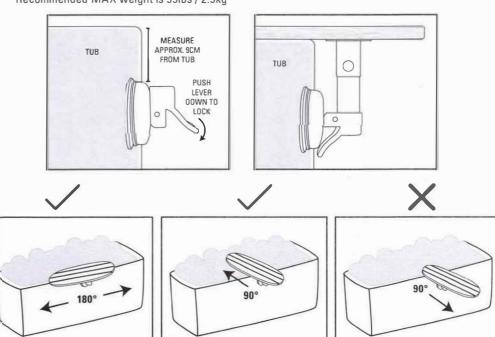
### SUCTION CUP ASSEMBLY

- Clean the surface before attaching suction
- Place spring over the suction cup body.
- Place metal cover over the suction cup body.
- Line up the lever with suction cup body so the holes align.
- · Insert pin to secure the two pieces together.



# **FULL BATH TRAY ASSEMBLY**

- Attach suction cup to the side of tub approx. 9cm down from the top surface of tub. Lever facing down.
- Push lever down to lock suction cup in place.
- · Insert the table into the hole on the suction cup.
- \* Make sure the table sits flush on the top surface of tub and the suction cup hole is perpendicular to the top surface of the tub for best performance.
- \* Do not rotate tray more than 180 degrees!
- \* Recommended MAX weight is 55lbs / 2.5kg



#### MONTAGE

 Insérer la cheville en bois dans le montant métallique et vissez à la main.

#### **ASSEMBLAGE VENTOUSE**

- · Placer le ressort sur le corps de la ventouse.
- Placer le couvercle métallique sur le corps de la ventouse.
- Aligner le levier avec le corps de la ventouse pour que les trous soient alignés.
- Insérer l'attache pour assurer l'assemblage des deux pièces.

# ASSEMBLAGE DU PLATEAU DE BAIN COMPLET

- · Bien nettoyer la surface avant de fixer la ventouse
- Attacher la ventouse sur le côté de la baignoire à env. 9 cm au-dessous de son bord supérieur. Levier vers le bas.
- Abaisser le levier pour bien fixer la ventouse.
- Insérer la tablette dans le trou de la ventouse.
- \* Pour une performance optimale, s'assurer que la tablette est bien alignée avec le rebord supérieur de la baignoire et que la ventouse est perpendiculaire à ce rebord.
- \* Ne pas faire tourner le plateau au-delà de 180 degrés !
- \* Le poids maximum recommandé ne doit pas excéder 2,5 kg.

#### DI TISCHMONTAGE

 Holzstift in Metallflansch einsetzen und mit Handschraube sichern.

#### SAUGNAPF-MONTAGE

- Vor dem Anbringen des Saugnapfes die Oberfläche reinigen
- Feder über den Saugnapfkörper legen.
- Metallabdeckung über den Saugnapfkörper legen.
  Den Hebel mit dem Saugnapfkörper so ausrichten,
- dass die Löcher fluchten.
- Stift einsetzen, um die beiden Teile miteinander zu verbinden.

#### **BEFESTIGUNG AN DER WANNE**

- Saugnapf ca. 9 cm unter der Oberseite der Wanne an die Wannenseite drücken. Der Hebel zeigt dabei nach unten.
- Hebel nach unten drücken, damit sich der Saugnapf festsaugt.
- Den Tisch in die Bohrung am Saugnapf einsetzen.
- \* Der Tisch muss bündig auf der Oberseite der Wanne sitzen und das Saugnapfloch senkrecht zur Oberseite der Wanne stehen, um eine optimale Befestigung zu erzielen.
- \* Tisch max 180 Grad drehen!
- \* Empfohlenes Höchstgewicht: 2,5 kg

#### MONTAGEM DA MESA

 Insira a bucha de madeira no rebordo de metal e fixe com o parafuso manual.

#### **MONTAGEM DA VENTOSA**

- Limpe a superfície antes de fixar a ventosa
- Coloque a mola sobre o corpo da ventosa.
- · Coloque a tampa de metal sobre o corpo da
- ventosa. • Alinhe a alavanca com o corpo da ventosa para
- que os orifícios fiquem alinhados. • Insira o pino para fixar as duas peças uma à outra.

#### MONTAGEM COMPLETA DO TABULEIRO DE BANHO

- Coloque a ventosa na parte lateral da banheira aprox. 9cm abaixo da superfície superior da banheira. Alavanca virada para baixo.
- Empurre a alavanca para baixo, para travar a ventosa no lugar.
- Insira a mesa no orifício da ventosa.
- \* Certifique-se de que a mesa está nivelada na superfície superior da banheira e que o orifício da ventosa está perpendicular à superfície superior da banheira para um melhor desempenho.
- \* Não rode a bandeja em mais de 180 graus!
- \* Peso MÁX. recomendado é de 2,5 kg

#### ISI MONTAJE DE LA MESA

 Inserte la clavija de madera en el flanco metálico y asegúrelo atornillando a mano.

#### MONTAJE DE LA VENTOSA

- Limpiar la superficie antes de colocar la ventosa
- Coloque el muelle sobre el cuerpo de la ventosa.
- Coloque la cubierta metálica sobre el cuerpo de la ventosa.
- Alinee la palanca con el cuerpo de la ventosa de tal manera que los agujeros coincidan.
- Inserte el pasador para asegurar la unión de ambas piezas.

# MONTAJE DEL ESTANTE DE BAÑO COMPLETO

- Fije la ventosa al lateral de la bañera, aproximadamente 9 cm por debajo de la superficie superior de la bañera. La palanca debe estar hacia
- abajo.
  Presione hacia abajo la palanca para fijar en su lugar la ventosa.
- Inserte la mesa en el agujero de la ventosa.
- \* Asegúrese de que la mesa se mantiene plana sobre la superficie de la bañera y que el agujero de la ventosa sea perpendicular a la superficie superior de la bañera para el mejor funcionamiento.
- \* ¡No gire la mesa más de 180 grados!
- \* Peso MÁX. recomendado: 2,5 kg

#### MONTAGGIO DEL VASSOIO

 Inserisci il perno in legno nella flangia metallica e procedi al fissaggio manualmente con una vite.

#### MONTAGGIO DELLA VENTOSA

- Assicurarsi che la superficie sia pulita prima di applicare la ventosa
- · Posiziona la molla sul corpo della ventosa.
- Posiziona il vano metallico sul corpo della ventosa.
  Fai combaciare la leva con il corpo della ventosa in
  - modo che i fori siano allineati.
  - Inserisci il perno affinché i due pezzi siano ben fissati.

#### MONTAGGIO COMPLETO DEL VASSOIO PER LA VASCA

- Fissa la ventosa sul lato della vasca a circa 9 cm dal bordo superiore. La leva deve essere rivolta verso il basso.
- Premi la leva verso il basso per bloccare la ventosa in posizione.
- Inserisci il vassoio nel foro sulla ventosa.
- \* Per un miglior montaggio, assicurati che il tavolo si trovi a filo sulla superficie superiore della vasca e che il foro della ventosa sia perpendicolare alla superficie superiore della vasca.
- \* Non ruotare il vassoio più di 180 gradi!
- \* Il peso MASSIMO raccomandato è 2,5 Kg

#### MONTAGE TAFEL

 Steek houten plug in houten flens en draai deze met de hand vast.

#### **MONTAGE ZUIGNAP**

- Reinig het oppervlak voordat de zuignap wordt bevestigd
- Plaats veer boven zuignap
- Plaats metalen afdekking boven zuignap
- Lijn de zwenk arm uit op de zuignap, zodat de gaten op één lijn staan.
- Breng de pen in om de twee delen aan elkaar te bevestigen.

#### MONTAGE BADPLANK

- Plaats de zuignap op de zijkant van de badkuip, ca. 9 cm onder de bovenste rand van de badkuip. Zwenk arm is naar beneden gericht.
- Druk de zwenk arm naar beneden, om de zuignap op z'n plek te vergrendelen.
- Breng tafel in het gat van de zuignap.
- \* Zorg ervoor dat de tafel vlak op de bovenste rand van de badkuip zit en dat het gat van de zuignap loodrecht op de bovenste rand staat voor de beste prestaties.
- \* Blad niet meer dan 180 graden draaien!
- \* Aanbevolen max. gewicht is 2,5 kg